



Musashi Hungary Ipari Kft.  
 Erccsény út 1.  
 H-2451 ERCSI

P1024337

**Customer**

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini n.4.  
 I-70026 MODUGNO

**Ship-to-party**

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini n.4.  
 I-70026 MODUGNO

**Delivery note**

**Shipping information**

**Delivery note number/date** 80005168 / 2022.03.30  
**Order number./date** 30000029 /2020.01.06  
**Customer number** 482

238542

**Conditions**

**Shipping** standard

**Delivery** SZO Szolgáltatás

**Weight - Volume**

**Total weight** 5.330 KG  
**Net weight** 4.840 KG  
**Palette** 10

180312494  
 501 1885313

**Shipping details**

TBA-501722/ 50  
 TBA-500246/ 10  
 TBA-500247/ 10

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 diferencial FG ASSY NEW Shaft 550004338001		
	Purchase order number_K/item 550004338001		
	Sarzs: 12592, 12593, 12594, 12595, 12596, 12597, 12598, 12599, 12600, 12601,	1.200 PC	5.330 KG

**KUEHNE + NAGEL s.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1200  
 Quantità effettiva:  
 Tipo imballaggio:  
 Quantità imballi: 10  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  SI  NO  
 Data controllo: 05/04/22  
 Firma:

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT.  
 2451 Erccsény, Erccsény út 1.  
 Adószám: 11979463-2-07  
 Cégj.szám: 07-09-007849  
 T

**KUEHNE + NAGEL s.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, 30 - 70026 Modugno (BA)

05 APR 2022

"Ricordate con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

Vendor

1.5 and 2.1.22 auszüßlich unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed by the sender's own responsibility 1.5 including 2.1.22

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)... Musashi Hungary Ipari Kft Magyar Köztársaság HU-2451 Ercsi Ercsióny u 1		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF <b>CMR</b> Pédány 6/6 N° 2022/10025 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)... Magna PT Spa Italy I-70026 Modugno Via del Ciclamini 4		<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)... <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;">           OUP s...            ...            ...         </div>	
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)... helység / place / Ort Ercsi ország / country / Land HU Magyar Köztársaság		<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...	
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)... helység / place / Ort Modugno ország / country / Land IT Olasz Köztársaság időpont / date / Datum 2022-03-30		<b>18</b> Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...	
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents... Delivery note: 80005168			

Veszélyes árutól az esetleges bizonylatokon kívül a további utolsó sorba beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

6	7	8	9	10	11	12
Jel és szám Marks and	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of t...	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat Volume Umfang
	10	Colli	DCT300 FG Assy		5 330	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe					ADR	sum: 5 330

<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19</b> Fizetendő To be...		Feladó Sender...		Pénznem Currency...		Átvevő Consignee...	

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			
<b>15</b> Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bermentve, freight paid, frei bermentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei		<b>20</b> Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen	
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Ercsi Established in Ausgefertigt in 2022-03-30 am 20 on		<b>24</b> Áru átvétel dátuma Goods received by Gut empfangen: Datum am 08 APR 2022 Via del Ciclamini 4 Modugno (BA)	

<b>22</b> A feladó aláírása Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders MUSASHI HUNGARY IPARI KFT. 2451 Ercsióny u 1. Adószám: 1190482707 Cég azonosító szám: 07-09-001649		<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via del Ciclamini 4 Modugno (BA)		<b>24</b> Átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee "Rica" S.p.A. Modugno (BA) verifica su qualità e quantità	
<b>25</b> Jármű... Vehicle... Rendszám Registration... Raksúly Useful lo...					
AB20CYK					
AB60C1K					
AB95CYK					